



MAGNIFICA COMUNITA' DI FIEMME

CAVALESE

Prot. 352/22 – E – 7 - 0

Cavalese, 29 aprile 2022

### **AVVISO**

#### **per la concessione in gestione di Malga Pozza in C.C. Moena da destinare ad attività agrituristica.**

Si avvisano gli interessati, in possesso dei requisiti di legge, che l'Amministrazione Comunitaria intende procedere alla concessione in gestione, per la stagione invernale ed estiva, della struttura agrituristica denominata MALGA POZZA in C.C. Moena.

L'aggiudicazione sarà disposta, per un periodo di 4 anni decorrenti dalla stagione invernale 2022 fino alla stagione estiva 2026, in favore del concorrente che formulerà l'offerta più vantaggiosa per l'Amministrazione in aumento rispetto al prezzo a base d'asta fissato in € 15.000,00 annui oltre all'IVA di legge se ed in quanto dovuta.

Non sono ammesse offerte in diminuzione rispetto al prezzo fissato a base di gara.

Il canone di concessione dovrà essere corrisposto in rate trimestrali anticipate e sarà aggiornato annualmente in base al 100% dell'indice ISTAT.

Il mancato pagamento del canone, entro 60 giorni dalla richiesta, comporterà la risoluzione del contratto.

Al termine del periodo suddetto, qualora la gestione sia stata svolta in maniera puntuale e precisa senza contestazioni e lamentele, il Consiglio dei Regolani a proprio insindacabile giudizio, si riserva la possibilità di rinnovare l'affitto per un ulteriore uguale periodo.

L'aggiudicatario, prima della stipula del contratto, dovrà presentare una fidejussione bancaria a garanzia del regolare pagamento del canone di concessione, pari ad una annualità del canone offerto.

L'aggiudicatario dovrà altresì impegnarsi, per tutta la durata della concessione, a curare la manutenzione ordinaria dell'edificio, degli arredi e delle attrezzature, e degli impianti impegnandosi alla loro riconsegna nello stato attuale, salvo il normale deperimento d'uso. Analogamente dovrà essere curata e mantenuta la superficie pascoliva circostante e adiacente l'edificio.

### **§ 1. OGGETTO DELLA CONCESSIONE**

L'agritur Malga Pozza è consegnato in ottimo stato di conservazione sia per la parte strutturale che per gli arredi e le attrezzature.

#### **Parte agrituristica:**

attività agrituristica di somministrazione di alimenti e bevande, nell'immobile denominato malga Pozza contraddistinto in catasto nella p.ed. 1132 in C.C. Moena secondo la seguente consistenza sommaria:

a piano terra: cucina, due wc con anti wc, sala ristorante, bar;

a primo piano: sala ristorante, due wc con anti wc, appartamento gestore composto da servizi, due camere, cucina soggiorno;

Spazi deposito nella p.ed. 1131;

spazio locale caldaia a pellet nella p.ed. 1501;

#### **Parte agricola**

*Tutta la documentazione è disponibile sul sito: [www.mcfiemme.eu](http://www.mcfiemme.eu)*

stalla di malga Pozza individuata dalla p.ed. 1131 in C.C. Moena.

La struttura viene consegnata completamente arredata sia per la parte relativa agli spazi di somministrazione di alimenti e bevande che di cucina.

Restano in capo all'affittuario tutte le spese relative alle attrezzature minute, sia di cucina che di sala, ad esempio, stoviglie e posate, tovaglie, attrezzature minute di cucina, pentole ecc.

Ogni lavoro di adattamento dei locali dovrà essere autorizzato dall'Ente.

Trattandosi di struttura agrituristica, alla scadenza del contratto l'affittuario non potrà vantare alcun diritto e/o indennità a titolo di avviamento.

Restano in capo al concessionario tutte le spese e gli oneri per la fornitura di servizi ed utenze. Si precisa che l'immobile è collegato alla rete elettrica ed alla fognatura pubblica.

Relativamente all'acqua potabile l'edificio è servito da acquedotto privato: il concessionario provvederà a sua cura e spese ad eseguire tutta la manutenzione ordinaria e periodica dell'impianto nonché a far eseguire i relativi campionamenti ed analisi annuali presso laboratorio accreditato. Nessuna responsabilità potrà essere posta in capo alla Magnifica Comunità di Fiemme in caso di diminuzione della portata d'acqua e/o della sua idoneità.

Resta in capo al concessionario la manutenzione e la pulizia delle canne fumarie.

### **§ 1. INOLTRO DELLA DOMANDA**

Il concorrente che intende presentare offerta dovrà farla pervenire alla Magnifica Comunità di Fiemme in viale Libertà nr. 1 a Cavalese, mediante raccomandata A.R. o mediante consegna diretta alla segreteria dell'Ente, entro le ore 12.00 del giorno 27 maggio 2022.

**Sull'esterno del plico deve apparire il nominativo dell'offerente e la descrizione: offerta per la concessione in gestione dell'agritur Malga Pozza.**

### **§ 2. PARTECIPAZIONE**

Sono ammessi a presentare offerta i Vicini della Magnifica Comunità di Fiemme, singoli od associati, in possesso dei requisiti previsti dalla L.P. 19 dicembre 2001 nr. 10 e dal regolamento di esecuzione 13 marzo 2003 nr. 5-126/Leg. oppure degli analoghi requisiti previsti dalla normativa di settore della Provincia Autonoma di Bolzano.

Qualora, l'aggiudicatario intenda associarsi con altri Vicini per la conduzione dell'agriturismo, dovrà prioritariamente dichiararlo nella domanda. La mancata dichiarazione comporta l'obbligo di gestire personalmente la struttura.

In ogni caso si precisa che tutte le autorizzazioni seguiranno la normativa della Provincia di Trento e dovranno essere richieste ed ottenute a cura e spese del concessionario.

### **§ 3. DOCUMENTAZIONE DA PRESENTARE**

La domanda di partecipazione dovrà contenere le seguenti dichiarazioni:

**1. DICHIARAZIONE** (su fac simile allegato) successivamente verificabile resa, ai sensi e secondo le modalità di cui agli artt. 46 e 47 del D.P.R. n. 445/2000 e a norma dell'art. 38, comma 3, del medesimo D.P.R. n.445/2000, sottoscritta dal concorrente o dal legale rappresentante, accompagnata da copia fotostatica di un documento di identità dello stesso, attestante:

- a) dati personali e codice fiscale dell'offerente;
- b) i dati dell'impresa agricola specificando il relativo numero di registrazione all'APIA. La presente è da considerarsi ai fini dell'individuazione della complementarietà dell'attività agrituristica;

*Tutta la documentazione è disponibile sul sito: [www.mcfiemme.eu](http://www.mcfiemme.eu)*

- c) la volontà o meno di associarsi con altri Vicini per la conduzione dell'agriturismo. In questo caso dovrà essere fornita adeguata documentazione entro 30 giorni dall'aggiudicazione;
- d) i nominativi dei soci dell'impresa agricola significando che saranno prese in considerazione imprese costituite solo da Vicini della Magnifica Comunità di Fiemme;
- e) di non essersi reso responsabile, nel corso di eventuali rapporti intrattenuti con la Comunità, di gravi inadempimenti contrattuali o di negligenze non avendo ricevuto alcuna contestazione scritta da parte della predetta Comunità;
- f) di non essere in stato di fallimento, di concordato preventivo o di qualsiasi altra situazione equivalente secondo la vigente legislazione e di non avere in corso un procedimento per la dichiarazione di una delle sopra riportate situazioni;
- g) di non aver riportato condanna con sentenza passata in giudicato per un reato comportante la pena accessoria dell'incapacità a contrarre con la Pubblica Amministrazione;
- h) che l'impresa agricola è in regola con gli obblighi concernenti le dichiarazioni e i conseguenti adempimenti in materia contributiva e assicurativa;
- i) che l'impresa agricola è in regola con gli obblighi concernenti le dichiarazioni in materia di imposte e tasse ed i conseguenti adempimenti;
- j) di aver formulato l'offerta tenendo conto degli obblighi connessi alle disposizioni in materia di sicurezza e protezione dei lavoratori, di previdenza e di assistenza previsti dalla normativa vigente, alle condizioni di lavoro nonché del costo del medesimo stabilito dal C.C.N.L. di categoria, nonché di tutti gli oneri conseguenti alla peculiare ubicazione dell'immobile concesso in uso, ivi compresa la viabilità;
- k) l'offerta economica annuale formulata in cifre e lettere al netto degli oneri fiscali su fac simile allegato;
- l) dichiarazione di:
  - accettare tutte le clausole contenute nel presente bando impegnandosi a sottoscrivere il contratto anche ai sensi e per gli effetti degli artt. 1339, 1340 e 1341 del Codice Civile;
  - impegnarsi, per tutta la durata della concessione, a curare la manutenzione ordinaria dell'edificio, degli arredi e delle attrezzature, impegnandosi alla riconsegna salvo il normale deperimento d'uso, nonché del territorio limitrofo all'edificio;
  - aver esatta conoscenza dell'immobile e della sua peculiare ubicazione montana nonché dei servizi (acqua, elettricità, fognatura, riscaldamento);
  - impegnarsi a consegnare, prima della stipula del contratto e a richiesta della MCF, polizza fideiussoria o fideiussione bancaria a garanzia del regolare pagamento del canone di concessione della struttura agrituristica pari ad una annualità del canone offerto e con validità pari alla durata del contratto;
  - di rinunciare fin d'ora, alla scadenza del contratto, a qualsiasi richiesta a titolo di avviamento.

#### **§ 4. PROCEDURA DI GARA**

L'apertura delle offerte avverrà alle ore 09.00 del giorno 31 maggio 2022 presso la sala riunioni della Magnifica Comunità di Fiemme.

Le domande incomplete non saranno considerate.

La Magnifica Comunità di Fiemme procederà alla verifica delle attestazioni rese in sede di partecipazione alla gara da parte dell'aggiudicatario. Qualora la documentazione acquisita non confermi quanto attestato, la Comunità disporrà l'annullamento dell'aggiudicazione ed effettuerà analogo verifica nei confronti del concorrente che segue

*Tutta la documentazione è disponibile sul sito: [www.mcfiemme.eu](http://www.mcfiemme.eu)*

in graduatoria. La Comunità si riserva altresì la facoltà di verificare le dichiarazioni prodotte anche da parte di altri concorrenti non risultati aggiudicatari.

## **§ 5. STIPULA DEL CONTRATTO**

Il contratto che si stipulerà sarà un **contratto di concessione**.

L'immobile descritto è gravato da uso civico al quale si applica la disciplina delle peculiari normative sulla materia e, pertanto, **sottratto alle speciali disposizioni vincolistiche dei rapporti agrari**.

La stipula del contratto avverrà in data compatibile con l'esperimento di tutti gli adempimenti burocratici e comunque non oltre 60 giorni dall'espletamento della gara.

Il soggetto aggiudicatario dovrà, nel giorno fissato dall'amministrazione presentarsi per la sottoscrizione del contratto previa presentazione della documentazione richiesta. In caso di mancata presentazione la Comunità potrà procedere alla revoca dell'aggiudicazione e ad affidarla al secondo classificato imputando al soggetto aggiudicatario e rinunciario i danni derivanti dal nuovo affidamento ai sensi del Codice Civile.

**Il contratto sarà stipulato in forma di scrittura privata registrata.**

Tutte le spese inerenti e conseguenti la stipulazione del contratto (registrazione, bollo ecc.) nessuna esclusa ed eccettuata, sono a carico dell'affittuario.

Lo schema di contratto ed il modello di domanda sono a disposizione degli interessati presso gli uffici della Magnifica Comunità di Fiemme.

## **§ 6. ULTERIORI INFORMAZIONI**

Ulteriori informazioni possono essere assunte presso la segreteria dell'Ente.

Il presente bando viene pubblicato in forma integrale all'Albo della Magnifica Comunità di Fiemme e delle Regole dal 29 aprile fino alla data di scadenza e all'albo telematico della Magnifica Comunità di Fiemme.

Lo Scario  
Dott. Renzo Daprà

### **Informativa ai sensi e per gli effetti del Regolamento CEE 679/2016 resa al soggetto offerente**

*Con la presente La informiamo che la normativa suddetta stabilisce che il trattamento dei dati si svolga nel rispetto dei diritti, delle libertà fondamentali, nonché della dignità delle persone fisiche con particolare riferimento alla riservatezza ed all'identità personale.*

*Il trattamento dei dati che si intende effettuare, pertanto, sarà improntato a liceità e correttezza nella piena tutela dei Suoi diritti ed in particolare della Sua riservatezza.*

*I dati personali comunicati alla Magnifica Comunità di Fiemme sono da questa raccolti esclusivamente per lo svolgimento dell'attività di competenza e di funzioni istituzionali. Essi saranno trattati con sistemi informatici e manuali attraverso procedure adeguate a garantire la sicurezza e la riservatezza degli stessi. Nel caso di specie il trattamento avverrà con inserimento dei dati nel sistema informativo comunitario, con successivo trattamento anche cartaceo.*

*Il conferimento di tali dati ha natura obbligatoria per l'espletamento del servizio: non fornire tali dati comporta l'impossibilità di ammettere l'offerta presentata.*

*Tutta la documentazione è disponibile sul sito: [www.mcfiemme.eu](http://www.mcfiemme.eu)*

*I dati personali comunicati alla Magnifica Comunità di Fiemme potranno essere conosciuti dal personale della medesima Amministrazione. Inoltre, essi potranno essere comunicati a tutti i soggetti (uffici, enti, e organi della pubblica amministrazione, aziende o istituzioni, soggetti incaricati della gestione dei progetti) che, secondo la legge, sono tenuti a conoscerli o possono conoscerli, nonché ai soggetti che sono titolari del diritto di accesso.*

*Ai sensi del Regolamento, l'interessato ha diritto di ottenere:*

- *la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile;*
- *l'indicazione dell'origine dei dati personali;*
- *l'indicazione delle finalità e modalità di trattamento;*
- *l'indicazione della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;*
- *l'indicazione degli estremi identificativi del titolare e dei responsabili del trattamento;*
- *l'indicazione dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza;*
- *l'aggiornamento, la rettificazione o, se vi ha interesse, l'integrazione dei dati;*
- *la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati.*
- *Inoltre, l'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte, per motivi legittimi, al trattamento dei dati personali che lo riguardano.*

*Titolare e responsabile del trattamento è: MAGNIFICA COMUNITA' DI FIEMME - Via Scario nr. 1 - 38033 CAVALESE (TN).*